



UNIVERSITÄTS-  
BIBLIOTHEK  
PADERBORN

**Synonymes François, Leurs Différentes Significations Et  
Le Choix Qu'il En Faut Faire pour parler avec justesse**

**Girard, Gabriel**

**Rouen, 1788**

357. Antre. Caverne. Grotte. (N.)

---

[urn:nbn:de:hbz:466:1-60132](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:hbz:466:1-60132)

que la qualité & l'office de celui-ci soient au-dessus de l'autre.

Les Princes & les gens de bassecondition n'ont point de *Laquais*, mais les premiers ont des *Valets* de pied qui en font la fonction, & qui en portoient même autrefois le nom; & les seconds ont des *Valets* de labeur.

### 356. VALLÉE. VALLON.

*Vallée* semble signifier un espace plus étendu, *Vallon* semble en marquer un plus resserré.

Lespoètes ont rendu le mot de *vallon* plus usité, parce qu'ils ont ajouté à la force de ce mot une idée de quelque chose d'agréable ou de champêtre; & que celui de *vallée* n'a retenu que l'idée d'un lieu bas, & situé entre d'autres lieux plus élevés.

On dit, la *vallée* de Josaphat, où le vulgaire pense que se doit faire le Jugement universel<sup>(a)</sup>; & l'on dit, le sacré *vallon*, où la fable établit une demeure des Muses.

(a) Cette opinion populaire ne vient que de ce que le mot JOSAPHAT (nom d'un Roi Hébreu qui gagna une bataille dans cette *vallée*) signifie *Jugement de Dieu*. *Jaoh*, Dieu; *Seaphat*, juger (Form. méth. des Langues, §. 267, tom. II, pag. 458.)

### 357. ANTRE. CAVERNE. GROTTÉ. (N.)

Ce sont des retraites champêtres, faites de la seule main de la nature, ou du moins à son imitation lorsque l'art s'en mêle, & dans lesquelles on peut se mettre à l'abri des injures du temps. Telle est la signification commune de ces trois mots. Mais l'*antre* & la *caverne* présentent des retraites obscures & affreuses, qui ne semblent propres qu'à des bêtes fauves: au lieu que la *grotte*, n'excluant ni la

lamiere ni même les ornements gracieux, quoique rustiques, peut être l'habitation de l'homme solitaire, & sert souvent à orner les jardins.

La Fable a extrêmement embelli les *grottes* pour y loger ses nymphes. Le mot de *caverne* paroît enchérir sur celui d'*antre*, par la profondeur, par la clôture, & par un rapport plus formel à la ferocité de ce qui peut y habiter.

Polyphème logeoit dans un *antre*. Les lions se retirent dans des *cavernes*, & les vents sont aussi renfermés par les Poëtes dans une *caverne*, d'où Eole en retient ou en permet à son gré l'impétuosité. La description de la *grotte* de Calypso inspire plus de sensualité, que celle des plus riches Palais.

### 358. VEDETTE. SENTINELLE.

Une *vedette* est à cheval. Une *sentinelle* est à pied. L'un & l'autre veillent à la sûreté du corps dont ils sont détachés, & pour la garde duquel ils sont mis en faction.

### 359. POSTER APOSTER. (N.)

On *poste* pour observer ou pour défendre : on *aposte* pour faire un mauvais coup. La troupe est *posée* : l'assassin est *aposté*.

### 360. VÊTEMENT. HABILLEMENT. HABIT.

*Vêtement* exprime simplement ce qui sert à couvrir le corps : & il comprend tout ce qui est à cet usage, même la coëffure & la chaussure, & rien au-delà : voilà pourquoi l'on s'en sert avec grace, en disant que tout le nécessaire consiste dans la nourriture, le *vêtement* & le logement. *Habillement* a une signification plus composée : outre l'essentiel de vêtir, il renfer-